

〈韓国〉



K-SDGs の目標設定及び進行経過の紹介

康&康 国際特許法律事務所
所長・弁理士

康 一字

韓国は、2015年にUNが採択した持続可能な発展目標（SDGs）を実行するために、2018年頃、韓国の状況に合う韓国の持続可能な発展目標（K-SDGs：Korean-Sustainable Development Goals）を樹立することになりました。K-SDGsのビジョンは、「全てを包容する持続可能国」として、このようなビジョンを達成するために、誰もが人らしく生きられる社会、全世代が享受するクリーンな環境保全、生活の質が向上する経済成長、人権保護と南北平和、地球村の協力強化など、5大戦略の下に17の目標から構成されています。

前記17の目標のうち、特に貧困の減少及び社会安全網の強化、食料安全保障及び持続可能な農業の強化、エネルギーの環境にやさしい生産と消費、社会基盤施設の構築及びR/Dの拡大、地球村の協力強化などが知的財産と関連があると考えられます。

K-SDGsを履行するための韓国の具体的な努力をいくつか紹介しますと、まず2020年12月、科学技術情報通信部と韓国研究財団は、科学技術分野の公的開発援助（ODA）の次いで、発展途上国の科学技術力の向上を介して持続可能な発展をサポートする「知的財産活用の科学技術支援事業」を推進しています。より具体的には、モンゴルの自動車煤煙低減の技術開発事業、ベトナムの家畜強健性向上の遺伝体技術開発事業などが進められています。

また韓国は、2017年から知的財産を用いて、最貧国・発展途上国の生活の質向上と持続可能な経済発展をサポートするための「国際知的財産分かち合い事業」を進めています。その中にはウガンダへの農業用温室/太陽熱乾燥機の開発技術の伝授、スリランカへのココナツオイルの抽出技術の伝授などがあります。

韓国は、国際社会の開発協力によって成長と発展を経験してきたため、発展途上国がSDGsを達成する上で直面する困難、そしてその困難を克服し得る方案に

対して高い理解力があります。このような韓国の経験及び優れた知財競争力が、各国のSDGs実行に少しでも役立つことを願いつつ、K-SDGsについてご紹介させていただきました。

< Korea >

Introduction of K-SDGs Goal Setting and Progress

Kang & Kang International Patent & Law Office
Managing Partner

Ea Roo Kang

In order to implement the Sustainable Development Goals (SDGs) adopted by the United Nations in 2015, Korea established the Korean Sustainable Development Goals (K-SDGs) around 2018, which fit the Korean situation. The vision of the K-SDGs is "a sustainable country that embraces all," and in order to achieve this vision, the K-SDGs consist of 17 goals under five major strategies, including a society where everyone can live as a human being, clean environment conservation for all generations, economic growth that improves the quality of life, protection of human rights and peace between North and South, and strengthening of cooperation in the global village.

Of the 17 goals, the following are relevant to intellectual property : reducing poverty and strengthening social safety nets, enhancing food security and sustainable agriculture, environmentally friendly production and consumption of energy, building social infrastructure and expanding R&D, and strengthening cooperation in the global village.

Here are some of Korea's specific efforts to implement the K-SDGs. First, starting from December 2020, the Ministry of Science, Technology, Information and Communication and the Korea Research Foundation are promoting the "Science and Technology Support Project through Utilization of Intellectual Property" to support sustainable development of developing countries through improvement of their scientific and technological capabilities in the dimension of official development assistance (ODA) in the field of science and technology. More specifically, projects are underway in Mongolia to develop technology to reduce vehicle smoke, and in Vietnam to develop genetic material technology to improve the health of livestock.

In addition, Korea has been promoting the "International Intellectual Property Sharing Project" since 2017 to support the poorest and developing countries in improving their quality of life and sustainable economic development by utilizing intellectual property. These include the transfer of technology to Uganda for development of agricultural greenhouses and solar dryers

and the coconut oil extraction technology to Sri Lanka.

Since Korea has experienced growth and development through cooperation among the international community, it has a high level of understanding of the difficulties that the developing countries face in achieving the SDGs and how they can be overcome. I have tried to introduce the K-SDGs in the hope that Korea's experience and superior intellectual property competitiveness will be of some help to countries in implementing the SDGs.

(Translated by TIIP)